

D-8133

Date

(Special Branch) Office Notes

C.P.

mb
This appears to be a legitimate
enterprise. It might be well to inform
D.O. & Station and D.O. B. might
take up with the military, but I do not
know whether this is necessary.

De Duns in action 11 X.
D.O. can approach military if
the release develops effectively, but
not without action. In case of
3716



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

S.1, Special Branch, ~~XXXXX~~,
REPORT

Date October 20, 1937.

Subject Transportation of Cotton from Pootung to the Settlement

Made by C.D.I. Sih Tse-liang Forwarded by

With reference to the remarks of D.C. (Special Branch), enquiries have been made at the office of the Cotton Transportation and Sales Society of Pootung, and it has been ascertained from Mr. Chu Wen-teh (朱文德), Chief of the General Affairs Department of the Society, that the cotton which the Society intends dealing in is raw cotton which will be collected in the Pootung area, packed in straw bags and not that pressed into bales.

It is learned that the cotton so collected will first be transported across the Whangpoo to the Nantao Bund and then conveyed by trucks through the French Concession to the Pootung Guild, 1454 Avenue Edward VII, where the office of the Society is located, and will be temporarily stored there pending arrangements being completed for godown storage.

The staff of the Society has not so far intimated their intention of using the Bund of the International Settlement for such unloading, although the use of the Bund of the French Concession is under negotiation with the French Authorities.

The Society has received a number of requests from farmers in villages situated in the western suburbs of Shanghai, requesting that the scheme be applied to them also, and these requests are being studied by the Society, and have tentatively agreed to purchase their cotton in the same manner as that in Pootung on the condition that the farmers themselves be responsible for the transportation of cotton to the offices of the Society.

This raw cotton will no doubt enter the International Settlement through the Western Boundary, either by Siccawei

File 104
SBR
27/10

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

- 2 -

Station,

Date.....19

Subject

Made by.....Forwarded by.....

Village or the Great Western Road Barrier.

Should a larger quantity of raw cotton be collected, than is needed in this area, the Society may export a certain amount of it to inland cities although definite measures governing such exportation have not yet been taken into consideration.

The Society is at present making arrangements to secure a site in the vicinity of Amherst Avenue and Columbia Road for the purpose of erecting a temporary ginning house.

From enquiries made among the staff of the Society the request to the Municipal Council for police protection is made to avoid misunderstanding and to eliminate interference by Police to the trucks transporting the cotton which might be mistaken for goods stolen or otherwise unlawfully obtained.

Sik Jee Hing
C. D. I.

D.C. (Special Branch).

868
261

S,

Refers to raw cotton
not baled. I imagine.
Where do they expect to
encounter Municipal Police?

Possibility of Japanese Mill
cotton being bought at the
Sittoung must be considered. This
will not be allowed.

WMB
16 OCT. 1937 J.R.

RECEIVED 23 10 37

Translation of letter to Council from the
Association for transportation and sale of
Cotton produced in Footung.

(會協銷運花棉果浦)

Dated 11th October, 1937.

Footung Cotton

The fields in Footung are mostly planted with cotton. Owing to the difficulty of transportation caused by the local hostilities, the cotton now harvested by the farmers in Footung is not being purchased. To afford relief the Footung Residents' Association has raised a fund of \$1,000,000 and requested cotton and cotton-yarn dealers as well as Footung Residents in Shanghai to organize the under-mentioned Association, whose functions it will be to devise measures to facilitate the transportation, sale, mortgage and storage of cotton, and to regulate the price. An office has been established on the 5th floor of the Footung Residents' Association premises and work has been commenced. We shall be very grateful if the Council would kindly instruct the Police to permit boats and trucks employed by us for transporting cotton to pass freely and also to afford them protection.

(Signed & Chopped) Association for Transportation
& Sale of Cotton produced in Footung.

Tu Yueh-seng, Chairman

Wong Zeng-tsz & 3 Others

Members of Standing Committee.

Encs: 2 specimens each of Banners & Certificates

(Note: Received for translation a.m. 14th Oct. 1937.)

REFERRED TO POLICE FORCE
FOR THE NECESSARY ACTION DIRECT

15 OCT 1937



Translation of enclosures.

Certificate Form 1.

The Footung Cotton Transportation & Sales Association

Certificate No.

This is to certify that our member has asked Mr. to proceed to with \$.... to purchase cotton. The Military and Police authorities and Peace Preservation Officers along the roads are requested to take note and permit the bearer to pass.

(Signed & Chopped) Tu Yueh-seng, Chairman

Dated

(Note: This Certificate is valid for one trip only and shall be cancelled and become void on 193..)

(Printed by the Footung Residents' Association).

Counterfoil

Our member has asked Mr. to proceed to..... with \$ to purchase cotton. This counterfoil is kept for reference.

Dated

(Note: To be cancelled on 193..)

Certificate Form 2.

The Footung Cotton Transportation & Sales Association

Certificate No.....

This is to certify that our member has bales of cotton at , and now desires to transport them to for storage. The Military and Police authorities and Peace Preservation officers along the roads are requested to take note and permit the bearer to pass.

(Signed & Chopped) Tu Yueh-seng, Chairman.

Dated

(Note: This certificate is valid for one trip only, and shall be cancelled and become void on 193...)

Printed by Footung Residents' Association.

Counterfoil

Our member has transported bales of cotton from to for storage.

This counterfoil is kept for reference.

Dated

(Note: To be cancelled on 193 ..)

Translation of wording on the banners:-

1.The Footung Cotton Transportation & Sales Association TruckNo.....

2.The Footung Cotton Transportation & Sales Association Boat No.....

Translation of letter to Council from the
Association for Transportation and Sale of
Cotton Produced in Pootung

(會協銷蓮花棉東浦)

Dated 11th October, 1937.

Pootung Cotton

The fields in Pootung are mostly planted with cotton. Owing to the difficulty of transportation caused by the local hostilities, the cotton now harvested by the farmers in Pootung is not being purchased. To afford relief the Pootung Residents' Association has raised a fund of 11,000,000 and requested cotton and cotton-yarn dealers as well as Pootung Residents in Shanghai to organize the under-mentioned Association, whose functions it will be to devise measures to facilitate the transportation, sale, mortgage and storage of cotton, and to regulate the price. An office has been established on the 5th floor of the Pootung Residents' Association premises and work has been commenced. We shall be very grateful if the Council would kindly instruct the Police to permit boats and trucks employed by us for transporting cotton to pass freely and also to afford them protection.

(Signed & Chopped) Association for Transportation
& Sale of Cotton Produced in Pootung.

Tu Yueh-seng, Chairman

Wong Leng-tsz & 3 Others

Members of Standing Committee.

Encls: 2 specimens each of Banners & Certificates

(Note: Received for translation a.m. 14th Oct. 1937.)



Translation of enclosures.

Certificate Form 1.

The Footung Cotton Transportation & Sales Association

Certificate No.

This is to certify that our member has asked
r. to proceed to with \$ to purchase
cotton. The military and police authorities in charge reservation
officers along the roads are requested to take note and permit the
bearer to pass.

(Signed & Chooped) Tu Yueh-seng, Chairman

Dated

(Note: This certificate is valid for one trip only and shall be
cancelled and become void on 193..)

(Printed by the Footung Residents' Association).

Counterfoil

Our member has asked r. to proceed to.....
with \$ to purchase cotton. This counterfoil is kept for reference.
Dated

(Note: To be cancelled on 193..)

Certificate Form 2.

The Footung Cotton Transportation & Sales Association

Certificate No.....

This is to certify that our member has
bales of cotton at, and now desires to transport them
to for storage. The military and police authorities
and Police preservation officers along the roads are requested to take
note and permit the bearer to pass.

(Signed & Chooped) Tu Yueh-seng, Chairman.

Dated

(Note: This certificate is valid for one trip only, and shall be
cancelled and become void on 193...)

Printed by Footung Residents' Association.

Counterfoil

Our member has transported bales of cotton from
..... to for storage.

This counterfoil is kept for reference.

Dated

(Note: To be cancelled on 193 ..)

Translation of wording on the banners:-

1. The Footung Cotton Transportation & Sales Association, on Truck No.....
2. The Footung Cotton Transportation & Sales Association Boat No.....

transmission of information to Council from the
association for purposes of the act of 1917
to the Board of Education, 1917.

... ..

a flight in October 1960 is claimed to be the first
 to the vicinity of the station, and by the local militia-
 ion, and the non-authorized by the Government. It is not
 being reported. A staff of the station is also '

an office has been established on the main floor of the 'Lumber
' Association premises and work has been commenced. I
shall be very grateful if the Council would kindly instruct the
office to permit boats and trucks employed by the firm to call
often to pass freely and also to afford the necessary protection.

Sale of other produce in season.

one - log 2.5 = 0.398

note: 2 specimens each of banners & certificates

A circular ink stamp from the National Central Council. The outer ring contains the text "NATIONAL CENTRAL COUNCIL" at the top and "TAINAN" at the bottom. The center of the stamp contains the date "OCT 14 1937".

Crime

translation of English used.

Certificate Form 1.

For cotton transportation from Footung Cotton Association

Certificate No.

This is to certify that our member has asked
..... to proceed to to purchase
cotton. The Military and Police authorities and Peace Preservation
officers along the roads are requested to take note and permit the
bearer to pass.

(Signed & Chopped) Tu Yueh-seng, Chairman.

Dated

(Note: This certificate is valid for one trip only and shall be
cancelled and become void on 193...))

(Printed by the Footung Residents' Association).

Counterfoil

Our member has asked to to proceed to
with to purchase cotton. This counterfoil is kept for refer-
ence.

Dated

(Note: to be cancelled on 193...)

Certificate Form 2.

For cotton transportation from Footung Cotton Association

Certificate No.

This is to certify that our member has
bales of cotton at, and now desires to transport them
to for storage. The Military and Police authorities
and Peace Preservation officers along the roads are requested to take
note and permit the bearer to pass.

(Signed & Chopped) Tu Yueh-seng, Chairman.

Dated

(Note: This certificate is valid for one trip only, and shall be
cancelled and become void on 193...)

Printed by Footung Residents' Association.

Counterfoil

Our member has transported bales of cotton from
..... to for storage.

This counterfoil is kept for reference.

Dated

(Note: To be cancelled on 193 ..)

Translation of wording on the counters:-

1. The Footung Cotton Transportation & Sales Association
2. The Footung Cotton Transportation & Sales Association

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

S.1. Special Branch 4444

REPORT

Date October 14, 1937

Subject Cotton Transportation and Sales Society of Pootung.

Made by C.D.I. Sih Tse-liang

Forwarded by

The Cotton Transportation and Sales Society of Pootung which was formally inaugurated on October 3, 1937 (Vide attached extract from Daily Intelligence Report dated 4/10/37) has an office in the Pootung Guild, 1454 Avenue Edward VII. This Society has as its main object the regulation of the sales of cotton collected by the farmers from their fields in Pootung area. The demand for this commodity, it is to be noted, has fallen off considerably owing to the present hostilities, with the result that the livelihood of the farming people in Pootung has been seriously affected.

The Society decided to raise \$1,000,000.00 as capital which will be divided into 1,000 shares of \$1,000.00 each, and up to the present, \$800,000.00 of this amount has been subscribed by its members, who number about thirty, all being either cotton merchants or gentry of Pootung.

The following persons are on the Standing Committee :-

Mr. Tu Yueh Sung (杜月笙), Chairman of the Shanghai Citizens' Association.

Mr. Hwang Zung Tse (黄佐三), Member of the Shanghai Citizens' Association.

Mr. Zung Tse Shing (陈子馨), Manager of the Hung Yuen Shing Cotton Firm, Yang S Ching, Pootung.

Mr. Chih Hai San (戚江珊), Manager of the Feng Kee Cotton Shop, Lane 340, No. 38 Avenue Edward VII.

Mr. Pan Tse Wen (潘老文), Manager of the Hung Shing Cotton Firm, Yang Ching Village, Pootung.

On October 8 and 9, 1937, this Society sent a number of its agents to Nanwei, Chuensha, King San and Sungkiang Hsiens to collect raw cotton from the farmers.

1937
10/14/37
15/10

File
SR
15/10



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

Station,

Date.....19

Subject - 2 -

Made by Forwarded y.....

With reference to the remarks of D.C.(Crime) appended to the attached report, enquiries show that the organizers of the Society intend confining their dealings to raw cotton gathered from the country people in Pootung, and not baled cotton that is stored in godown.

Det. Sec. Secy
C. D. I.

D.C.(Special Branch).

Extract from Daily Intelligence Report dated 4/10/37

Cotton Transportation and Sales Society of

Pootung - new body formed

A new organization entitled the "Cotton Transportation and Sales Society of Pootung" (浦東棉花運銷協會) came into existence on October 3 at a meeting held in the Pootung Guild, 1454 Avenue Edward VII, when some thirty-six Chinese were present. Efforts are being made to find an office for the Society.